# Bimetallthermometer mit Grenzsignalgebern
# Bimetal thermometers with alarm contacts
# Thermomètres bimétalliques avec seuils d'alarme

# BK20

## • Anwendung

Elektrische Grenzsignalgeber schließen bzw. öffnen Stromkreise in Abhängigkeit von der jeweiligen Istwert-Zeigerstellung. Die Funktionen der einzelnen Kontakte können wahlweise ausgeführt werden. Unabhängig voneinander sind die Grenzsignalgeber über den gesamten Messbereich einstellbar. An Stellen mit starken Vibrationen oder Erschütterungen empfehlen wir die Ausführung mit einer Spezialölfüllung.

## • Service intended

These alarm contacts are intended to make or break an electrical control circuit relative to the position of the instruments pointer.The functions of the different contacts may be chosen depending on application. Points of contact actuation are adjustable over the full extension of the scale graduation. In places with strong vibrations or shocks we recommend a special oil filled type.

## • Utilisation

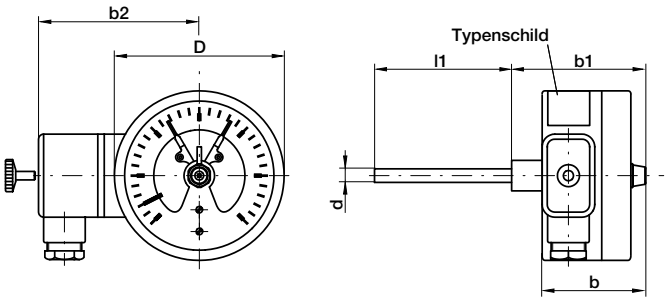
Les seuils d'alarme électriques ferment ou ouvrent des circuits électriques en rapport à la position actuelle de l'aiguille indicatrice. Les fonctions des différents contacts peuvent être exécutées à volonté. Indépendamment l'un de l'autre, les contacts peuvent être positionnés sur toute l'échelle. Pour les endroits soumis à de fortes vibrations ou secousses, nous recommandons la version remplie d'une huile spéciale.

| Schleichschaltung | Sliding contact | Contact glissant |
|---|---|---|
| **Technische Daten** | **Technical data** | **Caractéristiques techniques** |
| siehe Seite 13.0101 | See page 13.0101 | voir page 13.0101 |
| **Schaltfunktionen / Typenschlüssel** | **Switching functions / type code** | **Fonctions de commutation / codification** |
| siehe Seite 13.0103 | see page 13.0103 | voir page 13.0103 |
| **Kontaktmaterialien** | **Contact material** | **Matière du contact** |
| siehe Seite 13.0104 | see page 13.0104 | voir page 13.0104 |
| **Schaltverstärker** | **Switching amplifier** | **Relais amplificateur** |
| siehe ab Seite 15.0201 | see from page 15.0201 | voir page 15.0201 |
| **Magnetspringschaltung** | **Magnetic snap-action contact** | **Contact à aimant** |
| **Technische Daten** | **Technical data** | **Caractéristiques techniques** |
| siehe Seite 13.0101 | See page 13.0101 | voir page 13.0101 |
| **Schaltfunktionen / Typenschlüssel** | **Switching functions / type code** | **Fonctions de commutation / codification** |
| siehe Seite 13.0103 | see page 13.0103 | voir page 13.0103 |
| **Kontaktmaterialien** | **Contact material** | **Matière du contact** |
| siehe Seite 13.0104 | see page 13.0104 | voir page 13.0104 |
| **Schaltverstärker** | **Switching amplifier** | **Relais amplificateur** |
| siehe ab Seite 15.0201 | see from page 15.0201 | voir page 15.0201 |
| **Induktivschaltung** | **Inductive contact** | **Contact inductif** |
| **Technische Daten** | **Technical data** | **Caractéristiques techniques** |
| siehe Seite 13.0301 | See page 13.0301 | voir page 13.0301 |
| **Schaltfunktionen / Typenschlüssel** | **Switching functions / type code** | **Fonctions de commutation / codification** |
| siehe Seite 13.0302 | see page 13.0302 | voir page 13.0302 |
| **Schaltverstärker** | **Switching amplifier** | **Relais amplificateur** |
| siehe ab Seite 15.0201 | see from page 15.0201 | voir page 15.0201 |

Stand: 04.02.2025

# BK20

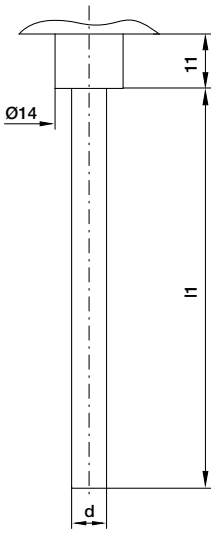
# Bimetallthermometer mit Grenzsignalgebern
# Bimetal thermometers with alarm contacts
# Thermomètres bimétalliques avec seuils d'alarme



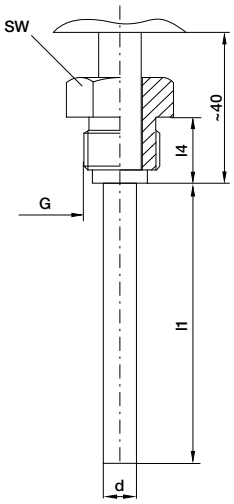

Anschluss hinten
Back connection
raccord arrière
B20.H.1.N...

| K[1)] | NG DN | b | b1 | b2 | D | d | l1 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | mm | | | | | |
| 1/2 | 100 | 63 | 75 | 94 | 100 | 6<br>8<br>10 | 40<br>-<br>4000 |
| 3 | | 88 | 90 | | | | |
| 1/2 | 160 | 87 | 107,5 | 120 | 160 | | |
| 3 | | 102 | 122,5 | | | | |

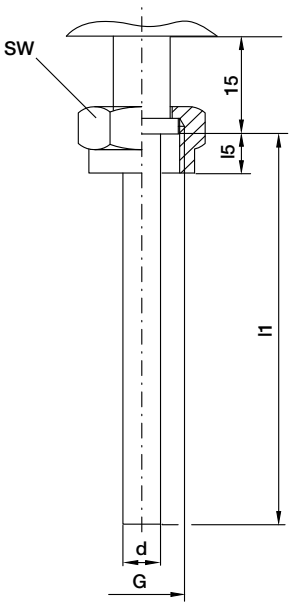
[1)] K = Anzahl der Kontakte
K = Number of contacts
K = Nombre de contacts



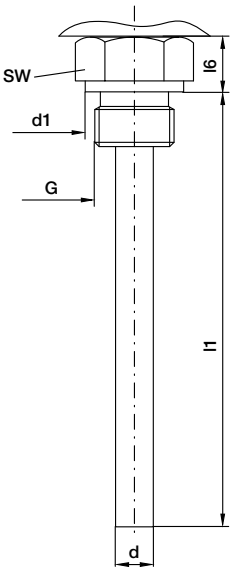

Form 1
glatter Schaft
plain stem
raccord lisse



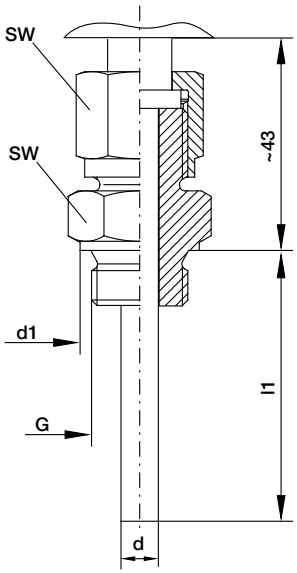

Form 4
Einschraubzapfen drehbar
male nut
raccord tournsant




Form 5
Überwurfmutter
union nut
écrou chapeau




Form 6
Einschraubzapfen fest
male thread
raccord fixe




Form 9
Überwurfmutter mit Doppelnippel
coupling nut with double nipple
écrou avec double mamelon

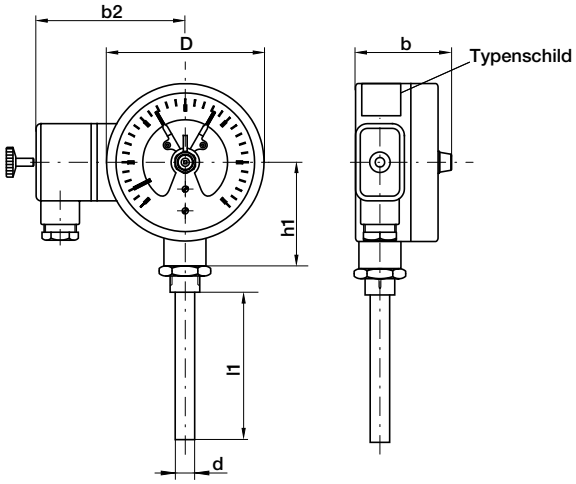
| d | l1 | G | d1 | l4 | l5 | SW |
|---|---|---|---|---|---|---|
| mm | | | | | | |
| 6<br>8<br>10 | 40<br>-<br>4000 | M18x1,5 | 23 | 16 | 8,5 | 24 |
| | | M20x1,5 | 25 | 20 | 9 | 27 |
| | | M24x1,5 | 29 | 20 | 16-20 | 30 |
| | | G1/4B[2] | 18 | - | - | 19 |
| | | G3/8B | 22 | 18 | 8 | 22 |
| | | G1/2B | 26 | 20 | 9-15 | 27 |
| | | G3/4B | 32 | 22 | 10,5 | 32 |

[2)] Nur Form 6 und 9 und d=6 mm oder 8 mm

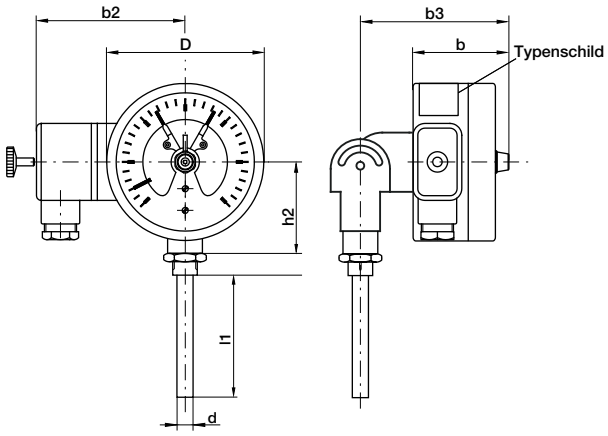
Stand: 04.02.2025

# Bimetallthermometer mit Grenzsignalgebern
# Bimetal thermometers with alarm contacts
# Thermomètres bimétalliques avec seuils d'alarme

**BK20**



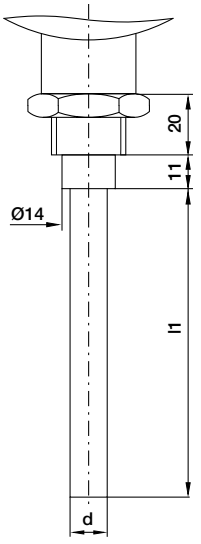

Anschluss unten
Bottom connection
Raccord en bas
B20.U.1.N...



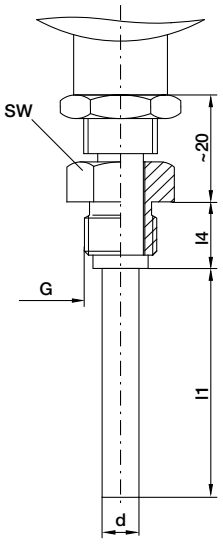

Anschluss schwenkbar
Swiveling connection
Raccord orientable
B20.S.1.N...

| K[1)] | NG DN | b | b2 | b3 | D | d | h1 | h2 | l1 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | mm | | | | | | | |
| 1/2 | 100 | 63 | 94 | 85 | 100 | 6 8 10 | 68,5 | 54 | 40 - 4000 |
| 3 | | 88 | | | | | | | |
| 1/2 | 160 | 87 | 120 | 108 | 160 | | 98,5 | 84 | |
| 3 | | 102 | | | | | | | |

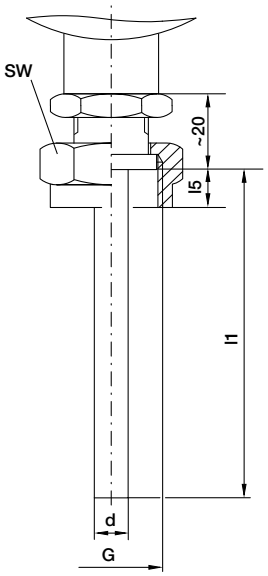
[1)] K = Anzahl der Kontakte
K = Number of contacts
K = Nombre de contacts



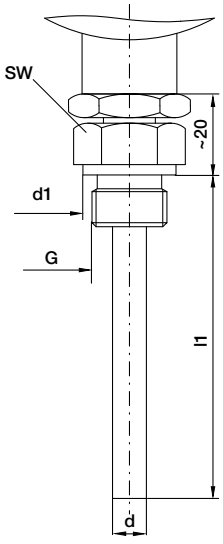

Form 1
glatter Schaft
plain stem
raccord lisse



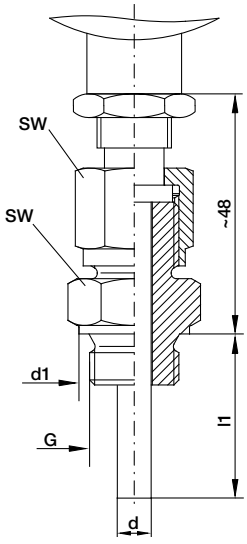

Form 4
Einschraubzapfen drehbar
male nut
raccord tournsant




Form 5
Überwurfmutter
union nut
écrou chapeau




Form 6
Einschraubzapfen fest
male thread
raccord fixe




Form 9
Überwurfmutter mit Doppelnippel
coupling nut with double nipple
écrou avec double mamelon

Abmessungen siehe vorherige Seite
Dimensions see previous page
Dimensions voir page précédente

Stand: 04.02.2025

Stand: 04.02.2025